

SIEMENS

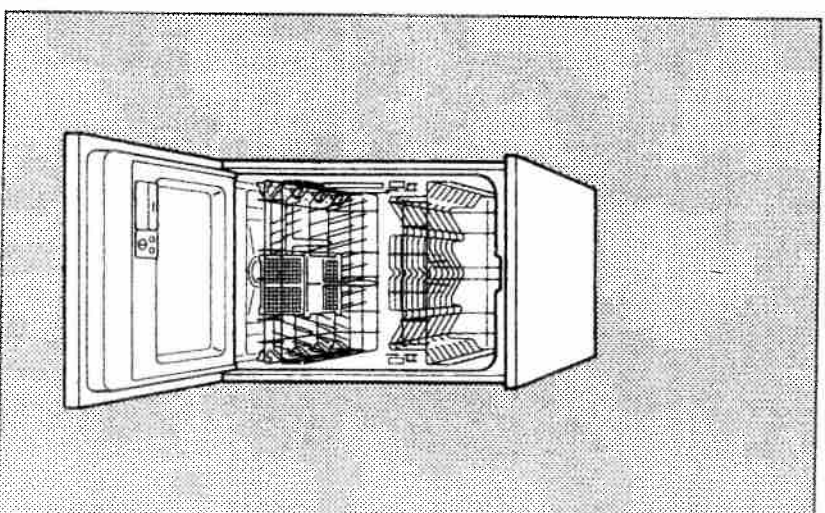
Инструкция по эксплуатации

Gebrauchsanweisung

Operating instructions

Mode d'emploi

Istruzioni d'uso



Gebruiksaanwijzing
Beijeeningsvejledning
Instrucciones de uso
Instruções de serviço

Посудомоечная машина

SR 26/36/56

Содержание

Указания по безопасности и меры предосторожности.....	2
Подключение машины.....	3
Устройство посудомоечной машины.....	3
Сматывание воды.....	3
Заполнение машины ополаскивателем.....	4
Размещение посуды в машине.....	5
Заполнение машины моющим средством.....	6
Экономия электроэнергии и воды.....	7
Перечень программ - Выбор программы.....	7
Включение и выключение машины.....	8
Дополнительные функции.....	9
Выгрузка посуды из машины.....	9
Сервисная служба.....	10
Как самостоятельно устранить мелкие неполадки.....	10
Указания и нормативы.....	11
Условия гарантии.....	12
Адреса мастерских, производящих авторизованный сервис бытовых приборов "SIEMENS".....	13
	15

Указания по безопасности и меры предосторожности

Просим вас внимательно ознакомиться с информацией, содержащейся в инструкции по эксплуатации и монтажу. В ней содержатся важные указания по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию машины.

Сохраните данную инструкцию и передайте, при необходимости, следующему владельцу.

Изготовитель не несет ответственности в случаях, когда не соблюдались следующие указания:

1. Надлежащим образом уложите упаковочный материал.
2. Не запускайте в эксплуатацию машину, имеющую внешние повреждения, в сомнительных случаях обращайтесь к специалисту.
3. Используйте машину только в домашнем хозяйстве и только по прямому назначению.
4. Подключение и установку машины осуществлять в соответствии с инструкцией по монтажу. При включении машины в электрическую сеть следите за тем, чтобы характеристики электросети соответствовали данным типовой таблицы.
5. Электробезопасность машины может быть обеспечена только в том случае, если правильно смонтирована схема заземления домашней электропроводки.
6. Не используйте удлинительные электрошнуры.
7. Выполнение ремонта машины и другие виды технического вмешательства могут быть произведены только специалистами.
8. В случае неисправности и при работах по техническому обслуживанию выньте сетевую вилку из розетки или отключите питающий автомат в Вашей квартире. Вынимая вилку из розетки, держитесь за корпус вилки, а не тяните за сетевой кабель. Закрывайте водопроводный кран.

9. Отслужившую свой срок машину следует сразу же привести в негодность. Для этого выньте сетевую вилку из розетки, оторвите или отрежьте сетевой кабель, сломайте замок дверцы. После этого надлежащим образом утилизируйте машину.

10. Посудомоечную машину следует использовать только для мытья домашней бытовой посуды.

11. Не допускайте детей к моющим средствам и открытой машине. В машине могут находиться остатки моющих средств.

12. Вода из моечной камеры не может быть использована для питья.

13. В моечной камере запрещается добавлять растворители. Может возникнуть опасность взрыва.

14. В месте подсоединения машины к системе водоснабжения расположен пластмассовый шланг, в котором находится электрический вентиль. Шланг нельзя разрезать. Пластмассовый корпус шланга нельзя опускать в воду.

15. Для обеспечения устойчивости цокольных и встраиваемых посудомоечных машин их следует устанавливать только под общей рабочей поверхностью стола, соединенной винтами с соседними шкафами.

16. Не вставляйте и не садитесь на открытую дверцу моечной камеры, машина может опрокинуться.

17. Не позволяйте детям играть с посудомоечной машиной и работать с ней.

Подключение машины

Машина должна устанавливаться горизонтально и устойчиво с помощью регулируемых по высоте ножек. Соблюдайте инструкцию по монтажу.

Отработанная вода

Шланг для слива отработанной воды подсоединяется к сточному штуцеру сифона водостока.

Чистая вода

Подсоединение производите согласно инструкции по монтажу.

Давление в водопроводе должно быть не менее 0,3 бар и не более 10 бар. Если давление выше, необходимо встраивать редукционный вентиль. Водопровод должен подавать в минуту не менее 10 литров воды. Мы рекомендуем Вам соединять машину с линией подвода холодной воды. При подключении к линии горячей воды длительность программ сокращается. В этом случае температура горячей воды не должна превышать 60°C. Недопустимо подключение к водонагревателям, работающим без давления.

Подключение к электросети

Машина должна подключаться только к сети переменного тока напряжением 220 В через розетку, установленную согласно соответствующим предписаниям, оснащенную предохранителем на 16 А и находящуюся вблизи самой машины.

Устройство посудомоечной машины

Перед прочтением инструкции откройте, пожалуйста, последние страницы с иллюстрациями.

Панель управления

Рис. 1

1. Клавиши программ
3. Индикация хода программы
4. Замок дверцы
5. Главный выключатель - "Вкл/Выкл"
6. Переключатель программ
7. Контрольная лампочка
8. Индикатор заполнения регенерационной соли
9. Индикатор заполнения ополаскивателем

Моечная камера

Рис. 2

12. Верхний короб для посуды с верхним водораспылителем
13. Емкость для хранения регенерационной соли с переключателем степени жесткости воды (по диапазонам)
14. Нижний водораспылитель
15. Емкость для моющих средств
16. Емкость для хранения ополаскивателя
17. Грубый/Тонкий фильтр

Смягчение воды

Для того, чтобы посуда в машине хорошо промывалась, необходимо использовать мягкую воду. Для этого в посудомоечную машину встроено специальное устройство для смягчения воды. Если оно правильно отрегулировано, жесткая вода будет смягчаться.

Регулировка устройства для смягчения воды

Перед началом эксплуатации посудомоечной машины отрегулируйте устройство для смягчения воды с помощью приложенной контрольной ленты. Контрольная лента дана в приложении "Аква-тест" (гидро-тест). Параметры жесткости воды Вы можете узнать в Сервисной службе или в компетентных гидротехнических службах.

Регулировка устройства смягчения воды производится согласно рис.4/23.

Важное указание!

Следите за тем, чтобы после засыпки в емкость регенерационной соли крышка емкости была правильно закрыта.

В емкость для хранения регенерационной соли не должен попадать промывочный раствор.

Ни в коем случае не добавляйте в эту емкость моющее средство, так как в противном случае устройство для смягчения воды не будет функционировать (гарантия на него не предоставляется).

Загрузка регенерационной соли (Рис. 3)

Используйте только специальную регенерационную соль для бытовых посудомоечных машин! Перед началом эксплуатации посудомоечной машины залейте в емкость для хранения регенерационной соли примерно 1 литр воды. Для загрузки регенерационной соли откройте крышку емкости для соли, расположенной на левой стенке моечной камеры между верхним и нижним коробом.

В крышке находится мерная чашка, которую Вы можете извлечь и использовать для засыпки соли. Чашка вмещает примерно 200 гр соли. Чашку с солью вставьте в крышку емкости и медленно закройте крышку. Эту процедуру произведите дважды.

Рекомендуется использовать мелкую или крупнозернистую регенерационную соль.

Запрещается использовать пищевую, поваренную, кормовую соль или соль для засолки. Эти сорта соли содержат нерастворимые компоненты, которые со временем могут расстроить работу устройства для смягчения воды.

Указатель заполнения соли

Рис. 1/8

Соль необходимо добавлять каждый раз, как только станет виден указатель заполнения.

Заполнение машины ополаскивателем

Ополаскиватель необходим для того, чтобы после промывки на посуде не оставалось пятен от воды.

Применяйте только ополаскиватели для бытовых посудомоечных машин!

Выверните крышку емкости для хранения ополаскивателя (Рис. 5/24).

Ополаскиватель добавляйте до тех пор, пока не станет совершенно темным светлый указатель уровня заполнения (Рис 5/25).

По светлой/темной поверхности Вы можете определить уровень заполнения.

После этого прочно завинтите крышку.

При каждом полоскании посуды автоматически добавляется необходимое среднее количество ополаскивателя.

Указатель заполнения ополаскивателем

Рис. 1/9

Если указатель заполнения ополаскивателя становится светлым, необходимо добавить ополаскиватель. Если же он темный - ополаскивателя достаточно.

Регулятор дозирования Рис. 6/26

Регулятор дозирования имеет бесступенчатую установку от 1 до 6. На заводе-изготовителе он установлен в положение 3.

Положение регулятора дозирования следует менять только в том случае, если на посуде после промывки остается скользкий налет или пятна от воды.

- Если появляется скользкий налет на посуде, регулятор дозирования следует повернуть в сторону уменьшения значения.

- Если появляются пятна от воды, регулятор дозирования следует повернуть в сторону увеличения значения.

Размещение посуды в машине

Рис. 9, 10

- Сначала удалите из посуды крупные остатки пищи.
- Сильно загрязненные и большие предметы размещайте в нижнем отсеке: мелкие, легкие и требующие осторожного обращения предметы - в верхнем отсеке.
- Всю посуду, такую как чашки, стаканы, миски и т.п. укладывайте аккуратно вверх.
- Предметы посуды с выпуклостями и углублениями ставьте под наклоном, чтобы с них могла стекать вода.
- Высокие узкие емкости размещайте в средней части короба, чтобы они находились прямо над струей распылителя.
- Рюмки с длинными ножками приставляйте к бортику этажерки, но не к другой посуде (Рис. 9).
- Столовые приборы размещайте в коробе для приборов, не рассортировав их.
- Длинные предметы столовых приборов, такие как половники, длинные ножи и т.п. целесообразно класть сверху заполненного короба для столовых приборов.
- Пластмассовую посуду утяжелите другими предметами.

Посуда, не подлежащая мойке в посудомоечной машине

Для мытья в посудомоечной машине не подходят:

Столовые приборы с деревянными и роговыми ручками, клеенные предметы (например, пластмассовые предметы, клапки), пластмассовые предметы, чувствительные к горячей воде, медная и оловянная посуда. Предметы, покрытые глазурью, алюминевые и серебряные, могут изменить и потерять свой цвет (что происходит, впрочем, и при мытье вручную).

Некоторые виды стекла при частой мойке могут помутнеть.

Рекомендации:

В дальнейшем покупайте только ту посуду, для которой гарантируется возможность обработки в посудомоечной машине.

Нельзя мыть в машине:

Предметы, загрязненные пеплом, воском, грязным жиром, красками и т.п.

Заполнение машины моющим средством

Перед каждымпуском программы мытья посуды, за исключением предварительного полоскания, следует заполнять емкость моющим средством (Рис. 7).

Крышку Вы можете открыть, нажав на кнопку (Рис. 7/27). После каждого процесса мойки посуды емкость всегда открыта.

Применяйте только порошкообразные или жидкие чистящие средства для бытовых посудомоечных машин. Рекомендацией по дозировке находится на упаковке моющих средств. Для данной машины можно использовать лишь 2/3 указанной дозировки.

Емкость имеет две секции на 10 и 15 мл. Максимальное заполнение емкости 40 мл. С помощью этих секций Вы можете легко измерять количество моющего средства.

Накопленный опыт свидетельствует о том, что большинство порошкообразных моющих средств можно дозировать в меньших количествах, чем указано на упаковке. Меньшую дозировку можно брать и в тех случаях, когда загрязнения посуды незначительны и/или машина загружена не полностью.

После загрузки моющего средства закрутите крышку до слышимого щелчка.

Во время мытья посуды моющее средство автоматически размывается водой. Его можно также использовать для размачивания засохших остатков пищи.

Экономия электроэнергии и воды

Вы можете сэкономить электроэнергию и воду, если:

- Не будете предварительно прополаскивать посуду под струей воды из водопроводного крана.

- Посудомоечную машину будете включать только тогда, когда она загружена полностью.

- В случае неполной загрузки коробов будете использовать экономичную программу.

- Будете устанавливать быструю программу в случае, если остатки пищи на посуде еще не успели засохнуть.

Перечень программ - Выбор программы

Для мытья посуды ежедневного использования рекомендуются программы с температурой мойки 65°C.

Температура при мытье посуды	65°C	65°C	65°C	55°C	40°C
Программа					
Характеристика программ	Предварительное полоскание	Интенсивная	Нормальная	Экономичная	Экономичная
Вид посуды	Разная посуда	Разная посуда	Нежная посуда	Нежная посуда	Посуда из-под закусок
Тип пищевых остатков	Супы Соусы Каша Рис, яйца Суфле Пюре Жареные блюда	Супы Соусы Каша Рис, яйца Суфле Пюре Жареные блюда	Кофе Молоко Чай Колбаса Овощи	Кофе Молоко Чай Колбаса Овощи	Напитки Выпечка Колбаса Сыр Листья салата
Количество пищевых остатков	Очень много	Много	Много	Немного	Немного

Усредненные параметры программ

Возможны отклонения от этих параметров, вызванные, например, расхождением по количеству загружаемой посуды, температуре подаваемой воды и техническим допускам агрегата.

Длительность программы в минутах	11	66	59	51	49	37
Потребление электроэнергии в кВт/ч	0,1	1,1	0,9	0,9	0,8	0,5
Потребление воды в литрах	5	20	16	13	13	13

^{*)} Только для замачивания посуды, если она перед мытьем в течение нескольких дней находилась в моечной камере.

Включение и выключение машины

Включение машины

- Проверьте, полностью ли прокручиваются коромысла водораспылителей (Рис. 2/12 и 2/14).
- В случае необходимости устраните помеху.

- Закройте дверцу моечной камеры.
- Полностью откройте водопроводный кран.

- Нажмите клавишу необходимой программы (Рис. 1/6).

- Нажмите клавишу главного выключателя (Рис. 1/5).

Загорается контрольная лампочка (Рис. 1/7).

Программа запускается.

Выключение машины

- Нажмите клавишу главного выключателя (Рис. 1/5), при этом погаснет контрольная лампочка (Рис. 1/7).

- Клавиша выбранной программы (Рис. 1/6) может оставаться нажатой.

- Закройте водопроводный кран (за исключением агрегатов с устройством Аква-стоп (гидро-затвор)).

Дополнительные функции

Индикация хода программы

Символы на индикаторе хода программы означают:

Мойка

Промежуточное полоскание и окончательное полоскание

Сушка

При мойке на указателе индицируется ход программы. При нагреве показания не изменяются.

Изменение программы

Если Вы хотите изменить уже установленную программу, нажмите клавишу новой программы (Рис. 1/1). С момента нажатия клавиши запускается новая программа.

Прерывание программы

Если Вы хотите прервать ход программы, нажмите клавишу главного выключателя (Вкл/Выкл) (Рис. 1/5).

Повторным нажатием этой клавиши Вы вновь запускаете программу.

Если машина подключена к линии горячего водоснабжения, или, если машина уже нагрелась, дверцу следует сначала неплотно прикрыть, а затем закрыть полностью.

Быстрое завершение программы

Если Вы хотите досрочно завершить программу, одновременно нажмите клавиши и .

Выгрузка посуды из машины

Сначала разгрузите нижний, а затем верхний корб. Тем самым Вы определите возможное попадание капель воды из верхнего корба на посуду, находящуюся в нижнем корбе. Если по окончании программы есть возможность в течение примерно 15 минут охладить посуду внутри машины, Вам будет удобнее брать ее за нее и вынимать.

Контроль за машиной

- Необходимо осуществлять контроль за обоими фильтрами (Рис. 8). Если на фильтре отложились остатки пищи, их необходимо удалить и промыть фильтры под струей воды. При установке фильтров на место следите за тем, чтобы они точно вошли в углубление (пластмассовые фильтры зафиксировать).
- Следите за тем, чтобы не забивались форсунки верхнего и нижнего водораспылителей (Рис. 2/12 и 2/14). При необходимости их следует очистить.
- Нижний водораспылитель просто зачистить, - его можно снять, потянув вверх.
- После чистки нижний водораспылитель поместите на место таким образом, чтобы он вошел в зацепление (Рис. 2/14).
- Верхний распылитель легко отвинчивается.

Сервисная служба

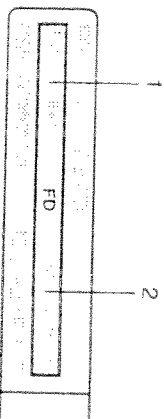
Прежде чем обращаться в Сервисную службу, проверьте, пожалуйста, нельзя ли самостоятельно устранить возникшую неполадку в соответствии с рекомендациями раздела "Как самостоятельно устранить мелкие неполадки".

Данный агрегат соответствует требованиям по безопасности для электроприборов.

Ремонт электроприборов должен выполняться только специалистами нашей Сервисной службы.

Ремонт, выполненный ненадлежащим образом, может повлечь за собой возникновение серьезного ущерба для пользователя.

Если в машине возникла неисправность, обращайтесь в Сервисную службу. При обращении в Сервисную службу сообщите, пожалуйста, серийный (1) и заводской (2) номера Вашего агрегата.



Эти данные Вы найдете, открыв дверцу моечной камеры.

Как самостоятельно устранить мелкие неполадки

Неполадки

- Не загорается контрольная лампочка
- Машина не начинает работу
- Машина останавливается в процессе мойки
- Из машины не уходит вода
- Не закрывается крышка емкости моющих средств
- Затруднено вращение нижнего водораспылителя
- Машина работает слишком медленно
- Белый налет на посуде

Возможные причины

- Не был включен главный выключатель.
- Вилка шнура не вставлена в розетку.
- Неисправен предохранитель в цепи.
- Неплотно закрыта дверца машины.
- Закрыт водопроводный кран.
- Засорился фильтр шланга подачи чистой воды.
- Засорился фильтр (проверьте состояние труботонкого фильтра (Рис. 8/33)).
- Не была доведена до конца программа.
- Снять и прочистить водораспылитель.
- Очистить также опорный подшипник водораспылителя.
- Засорились нижние фильтры (Рис. 8/33 и 8/34).
- Неправильно произведена дозировка моющего средства и/или ополаскивателя.
- Отсутствует регенерационная соль в устройстве для смягчения воды.
- Переключатель степени жесткости воды (Рис. 2/13 и 4/23) установлен в слишком высокую позицию.
- Неплотно закрыта крышка емкости соли.
- Используется неподходящее моющее средство.
- Слишком большая доза ополаскивателя.
- Слишком малая доза ополаскивателя.
- Неправильно загружена посуда.
- Была неправильно отмерена доза моющего средства и/или ополаскивателя.
- Произошла слишком ранняя подача моющего средства.
- Неправильно размещена посуда или переполнены корба.
- Посуда мешает вращению водораспылителей.
- Засорились грубый и тонкий фильтры (Рис. 8/33).
- Засорился микрофильтр (Рис. 8/34). (При необходимости вынуть и прочистить фильтр, при установке на место фильтра зафиксировать).
- Край фильтра лежит в углублении неровно.
- Засорились форсунки на водораспылителе.
- Была выбрана недостаточно интенсивная программа мойки.
- Крышка емкости для соли была закрыта слишком быстро (откройте и снова медленно закройте).
- Индикатор заполнения регенерационной солью горит после загрузки соли.

Указания и нормативы

1. Посудомоечная машина была тщательно проверена на завод-изготовителе. При проведении испытаний на наличие остаточных патен воды обнаружено: они исчезали после первого этапа мойки.

2. Разборка машины:

- Выньте сетевую вилку из розетки.
- Закройте водопроводный кран.
- Отсоедините шланги чистой и отработанной воды.
- Вывинтите крепежные болты, находящиеся под рабочей поверхностью.
- Размонтируйте цокольную плиту, если таковая имеется.
- Вытащите посудомоечную машину, одновременно подтягивая шланги.

3. Транспортировку машины производить, установив ее вертикально, или положив задней стенкой вниз. При транспортировке в другом положении оставшаяся вода может попасть в узлы управления, что приведет к нарушению хода программ.

4. Только для проведения сравнительных испытаний.

Размещение согласно IEC 436, DIN 44990:

Вместимость: 8 полных столовых приборов.

Примерное размещение: Рис. 16, 17. Программа сравнения: нормальная мойка при температуре 65°C, контрольное чистящее средство 18 гр.

5. Подавление радиопомех: помехоподавляющая защита согласно директивам 87/308/EEG.

Если агрегат включен в электрическую сеть не через розетку, то, в соответствии с предписаниями по электробезопасности, в цепи питания агрегата необходимо предусмотреть контактный прерыватель на все фазы (например, рубильник) с воздушным зазором между контактами в разомкнутом состоянии не менее 3 мм.

Условия гарантии

1. Мы бесплатно в течение 12 месяцев со дня продажи изделия устраняем неполадки, возникшие в нем, при условии, что недостатки не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения, действий третьих лиц, попадания внутрь прибора домашних животных, бытовых насекомых и грызунов, а также действия непредолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.).

Гарантия также теряет свою силу, если в гарантийный период ремонт неисправных приборов производился неуполномоченными нами лицами (См. список адресов пунктов авторизованного сервисного обслуживания). Гарантийный срок начинается со дня приобретения товара. Гарантийное обслуживание осуществляется при наличии чека магазина с отметкой о продаже и заполненного гарантийного талона.

2. Гарантия не распространяется на приборы с неисправностями, возникшими вследствие существующих нарушений технических требований, не предусмотренных в инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности электросети (резких перепадов частоты тока и напряжения), существующих отклонений химических и электрохимических свойств воды, а также существующих негативных воздействий окружающей среды.

3. В случае обнаружения неисправности прибора в течение гарантийного срока покупатель может обратиться в магазин по поводу замены прибора на товар аналогичной или другой марки, или соразмерного уменьшения покупной цены.

Безвозмездное устранение недостатков производится в нашей Службе сервиса.

Проведение экспертизы, необходимое для решения вопроса об обмене товара или снижения покупной цены, также производится безвозмездно в нашей сервисной мастерской (См. список адресов пунктов авторизованного сервисного обслуживания).

4. Неисправные детали в гарантийный период бесплатно ремонтируются нами или заменяются новыми. Решение вопроса о целесообразности замены или ремонта деталей принимается нашей Службой сервиса.

Заменяемые детали переходят в собственность сервисной мастерской.

5. Стационарно подключенные крупные приборы ремонтируются по месту подключения.

Другие приборы, на которые распространяются гарантийные обязательства, ремонтируются в нашей сервисной мастерской.

Мелкие приборы (включая пылесосы и микроволновые печи) доставляются покупателем в нашу сервисную мастерскую.

6. Производство гарантийного ремонта не продлевает срока гарантии. Гарантийный срок для монтированных запчастей заканчивается гарантийным сроком всего прибора.

7. Наша фирма не несет никаких других обязательств или ответственности, кроме тех, которые указаны в нашем свидетельстве.

Послегарантийное обслуживание

После истечения гарантийного срока наша Служба сервиса, а также наши договорные мастерские всегда готовы предложить Вам свои услуги.

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и дизайн прибора.

Для заметок

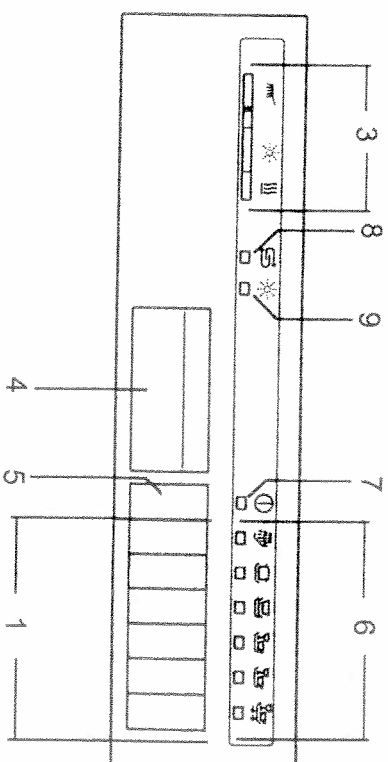


Рис. 1

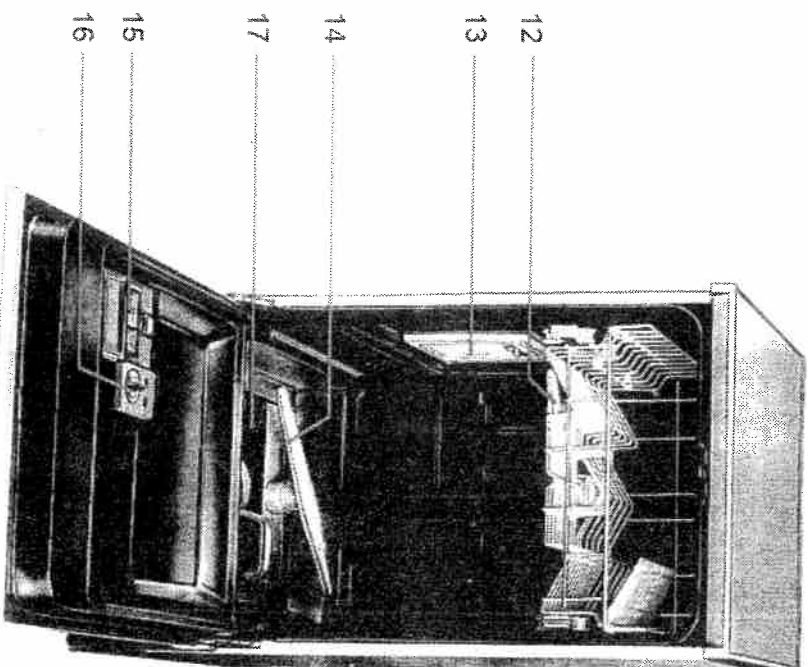


Рис. 2

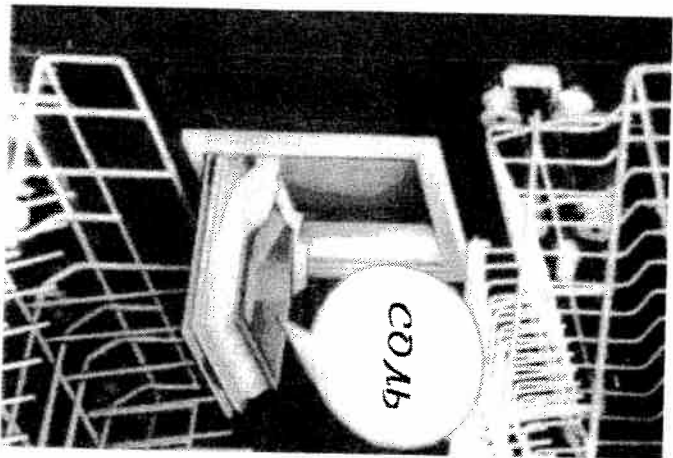


Fig. 3

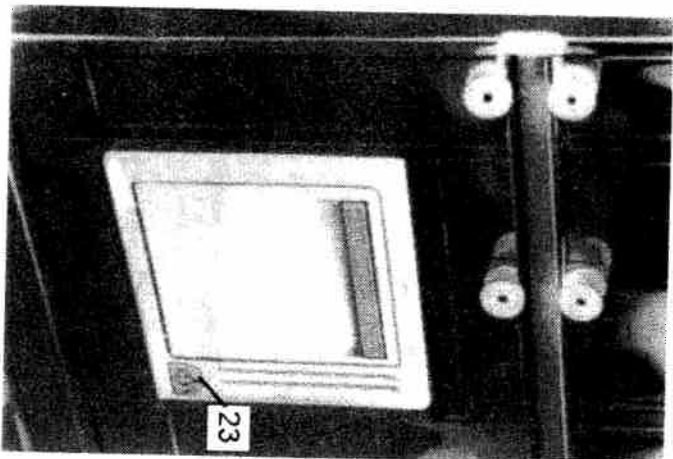


Fig. 4

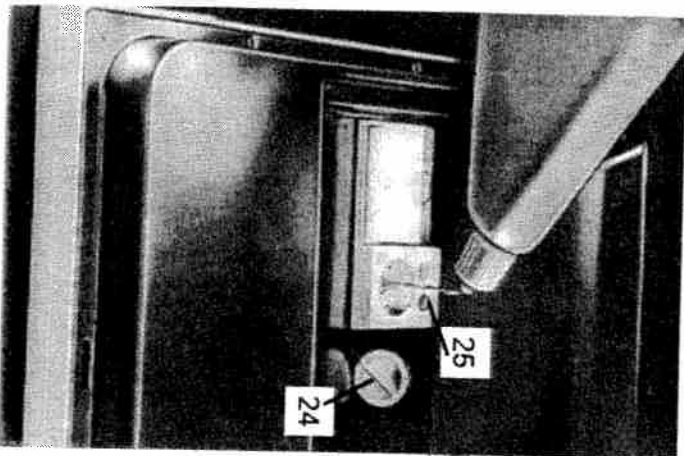


Fig. 5

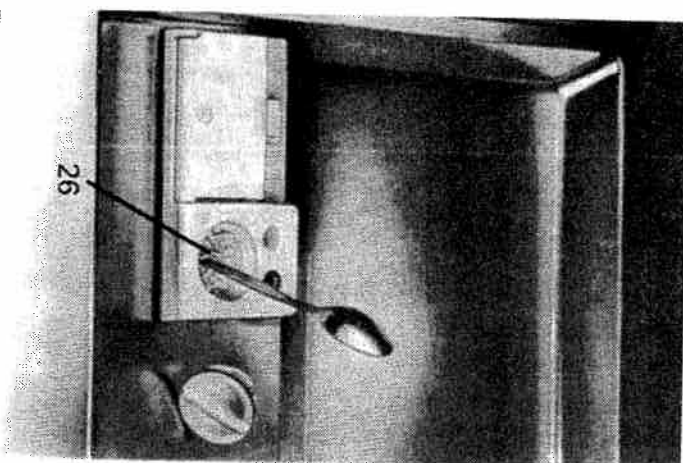


Fig. 6

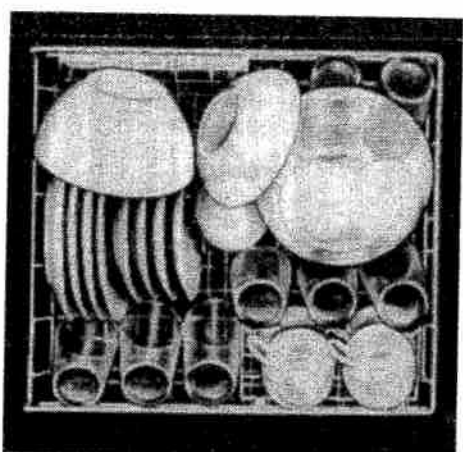
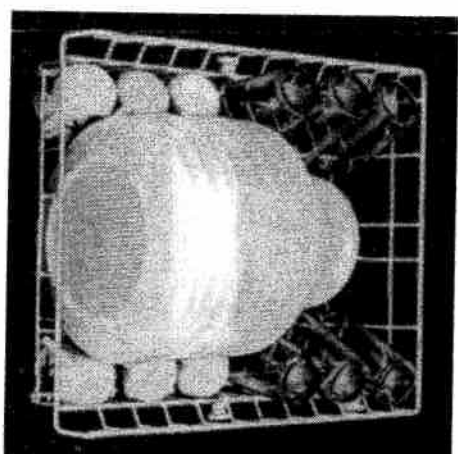
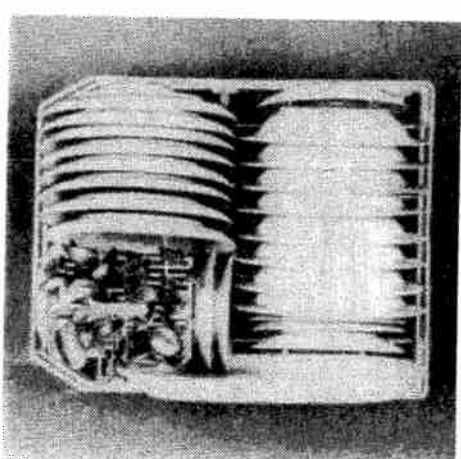
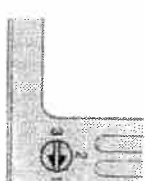


Fig. 16, 17, 18



Akba-tecT

Handbereich	I	II + III	IV	>IV
mm/H	<1,3	1,3-3,8	3,8-5,0	>5,0
°H	<7	7-21	21-28	>28
°H	<13	13-38	38-50	>50
°Clarke	<4,8	4,8-26	26-35	>35
⊕	1	1	2	3



Адреса мастерских, производящих авторизованный сервис бытовых приборов "SIEMENS"

МОСКВА

АО СИМЕНС BSHG-СЕРВИС
Ул. Малая Кануцкая, 18, 117071 МОСКВА
Тел.: (095) 952-73-55 Факс: (095) 952-38-65
ФИРМА УНИВЕРСАЛ (подключение)
2-я Ул. Машиностроения, 17а, 109088 МОСКВА
Тел.: (095) 177-87-13 Факс: (095) 177-84-54

ФИРМА ТЕЛЕТОН

Ул. 2849, 665838 АНГАРСК-38
Тел.: (39518) 6-03-90, 6-44-60 Факс: (39518) 6-43-99
БРЯНСК
АО ЭТАЛОН

Пр-т Станке Димитрова, 28, 241000 БРЯНСК
Тел.: (08322) 1-58-51 Факс: (08322) 1-42-20
ВЛАДИВОСТОК

ИНСЕРВИС & Ко

Ул. Морозова, 5, 690001 ВЛАДИВОСТОК
Тел.: (423) 22-73-69 Факс: (423) 22-73-69

ЕКАТЕРИНБУРГ

ФИРМА РЕМБЫТТЕХНИКА
Ул. Радищева, 55, 620086 ЕКАТЕРИНБУРГ
Тел.: (3432) 23-32-39, 23-05-70 Факс: (3432) 23-05-70
ИЖЕВСК

ДИАНОСТИК СИСТЕМА

Ул. Кирова, 16, 426033 ИЖЕВСК
Тел.: (3412) 23-16-62 Факс: (3412) 75-15-38

КЕМЕРОВО

ФИРМА СВБЗКС
Ул. Нотарская, 2, 650065 КЕМЕРОВО
Тел.: (3842) 36-37-78, 36-51-31 Факс: (3842) 36-43-55

КРАСНОЯРСК

ТОО БИРОСА
Ул. Волгоградская, 5а, 660065 КРАСНОЯРСК
Тел.: (3912) 33-50-24 Факс: (3912) 34-65-84

МУРМАНСК

АО СПЕКТР-2
Ул. Карла Маркса, д.14, кв. 48, 183042 МУРМАНСК
Тел.: (8150) 59-13-89, 59-37-48 Факс: (8150) 59-13-89

НИЖНИЙ НОВГОРОД

О.О.О. СИМОНА
Сормовское шоссе, 15а, 603074 НИЖНИЙ НОВГОРОД
Тел.: (8312) 41-47-20 Факс: (8312) 41-47-20

НОВОСИБИРСК

БИРОСА
Институтский пер., 4, 633154 НОВОСИБИРСК
Тел.: (3832) 23-43-98 Факс: (3832) 93-61-66

ПЕРМЬ

ИМПОРТ-СЕРВИС
Ул. Инженерная, 10, 614000 ПЕРМЬ
Тел.: (3422) 65-69-83 Факс: (3422) 65-69-83

САМАРА

ЗАХАР
Ул. Садовая, 255, 443010 САМАРА
Тел.: (8462) 32-75-55

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ФИРМА БАЛТИК
Ул. Новопетровская, 15, 194100 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
Тел.: (812) 23-43-98 Факс: (3832) 93-61-66

ТЮЛЬ
ФИРМА БАВВИКС
Ул. Морозова, 16, 3000045 ТЮЛЬ
Тел.: (0872) 36-44-48, 31 11 51 Факс: (0872) 36-11-26

ТОМЕНЬ

ФИРМА СТИВ
Ул. Маршала Сахарова, 7а, 625015 ТОМЕНЬ
Тел.: (3452) 22-04-21, 22-09-90, 22-01-58
Факс: (3452) 22-04-21

УЛЬЯНОВСК

НПД ЛНКА
Комсомольский пер., 3, 432063 УЛЬЯНОВСК
Тел.: (8422) 31-40-98 Факс: (8422) 31-40-98

УФА

АОСТ УРАЛКОНТРАКТ
Ул. Луцкой, 13, 450008 УФА
Тел.: (3472) 23-15-45 Факс: (3472) 23-15-45, 23-06-65

ЧЕЛЯБИНСК

АО ЭЛЕКТРОН
Ул. Комарова, 11а, 454084 ЧЕЛЯБИНСК
Тел.: (3512) 35-28-64, 72-64-01

КИЕВ

ФИРМА ИНТЕРПРАСТ-СЕРВИС-ЦЕНТР
Ул. Головатская, 22-24, 252054 КИЕВ-54
Тел.: (044) 219-24-35, 219-28-31 Факс: (044) 219-24-10
Ул. Воробьего, 27 (ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО)
Тел.: (044) 216-55-32 Факс: (044) 216-94-92

ФИРМА БЕЛЛИ

Ул. Лимонченко, 10, КИЕВ
Тел.: (044) 219-21-76

ОДЕССА

ФИРМА БЕЛЛИ
Фонтанская дорога, 25, 270009 ОДЕССА
Тел.: (0482) 60-42-90, 60-42-91 Факс: (0482) 60-42-91

ДНЕПРОПЕТРОВСК

ФИРМА ZEVS
Ул. Московская, 31, ДНЕПРОПЕТРОВСК
Тел.: (0562) 41-40-61 Факс: (0562) 41-40-61

НИКОЛАЕВ

ФИРМА STORCH
Ул. Пушкинская, 73, НИКОЛАЕВ
Тел.: (0512) 37-00-28 Факс: (0512) 37-44-22

ЛЬВОВ

ФИРМА GAL-CLUB
Ул. Винниченко, 30а, Львов
Тел.: (0322) 79-72-37 Факс: (0322) 76-91-94

СЕВАСТОПОЛЬ

ФИРМА SEVRAM
Пр-т Нахимова, 4, Севастополь
Тел.: (0692) 62-03-17 Факс: (0692) 44-48-78

ЗАПОРОЖЬЕ

ФИРМА ТЕЛЛОС-ЦЕНТР
Ул. Лермонтова, 9, 330035 ЗАПОРОЖЬЕ
Тел.: (0612) 33-03-65, 34-72-39 Факс: (0612) 34-72-38

МИНСК

САО ЦВЕТ СЕРВИС
Ул. Я. Коласа, 52, 220013 МИНСК
Тел.: (0172) 62-66-71 Факс: (0172) 62-66-73, 62-60-30

КАУНАС

ФИРМА KAUNO PLEINAS
Ul. Purienu, 39, 3009 KAUNAS
Тел.: (3707) 25-67-66 Факс: (3707) 79-96-71

БИШКЕК

ФИРМА MINV
Ул. Лермонченко, 24/1
Тел.: (3312) 21-65-54 Факс: (3312) 21-65-56

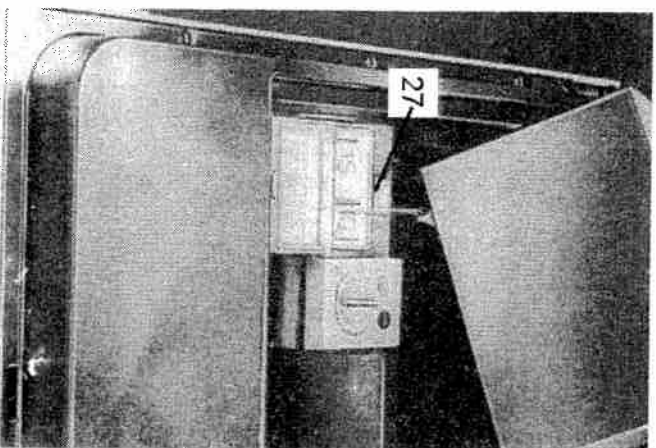


Рис. 7

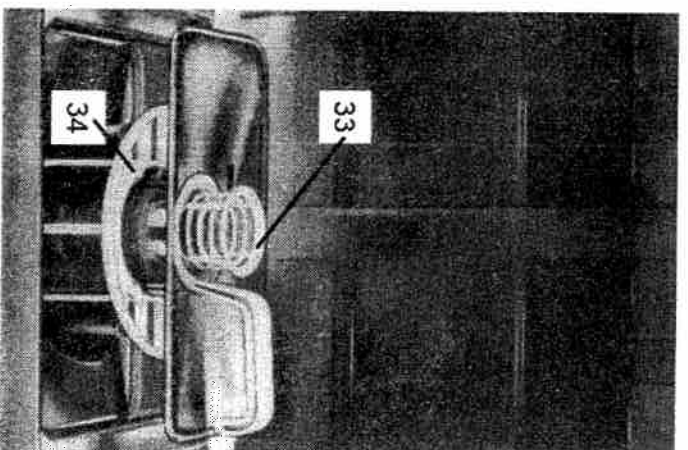


Рис. 8

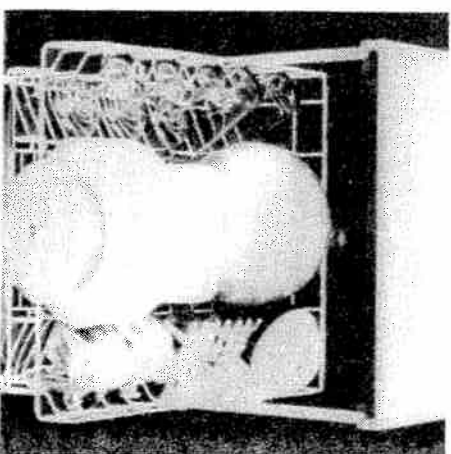


Рис. 9

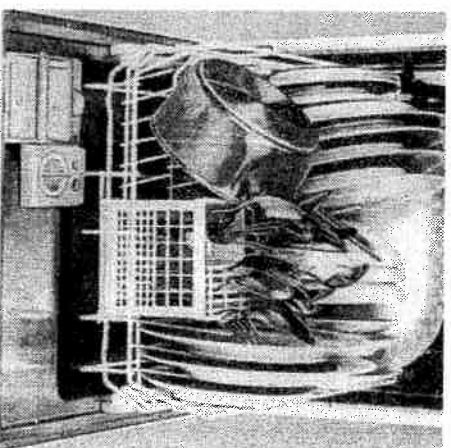


Рис. 10